

研究結果報告書

1 9世紀日本歴史小説の形成とその周辺

所属：檀国大学日本研究所
役職：HK 研究教授
氏名：洪 晟 準

本研究は、19世紀日本歴史小説の形成過程を、近世後期の読本作者である曲亭馬琴と小枝繁、そして明治初期の作者である山田美妙と坪内逍遙を通して考察することを目的とした研究である。曲亭馬琴の『椿説弓張月』・『南総里見八犬伝』、小枝繁の『小栗外伝』、山田美妙の『豎琴草紙』・『武蔵野』といった、19世紀に刊行された作品を取り上げ、馬琴の自作批評集『著作堂旧作略自評摘要』と『近世物之本江戸作者部類』、坪内逍遙の『小説神髓』などと共に調査を行った。そして、研究の成果の一部を韓国日語日文学会夏季国際学術大会にて発表し、その内容を『日語日文学研究』102巻2号(韓国日語日文学会、2017-8)に掲載した。研究成果は、今後も学術雑誌・叢書・研究書などに発表をし続ける予定である。日本出張では、東京大学・国文学研究資料館・岩瀬文庫を訪問し、研究に必要な資料を集めたり、書店で関連書籍を購入したりした。

本研究を通して、19世紀における日本歴史小説の形成過程を分析することができた。具体的には、中世辺りから現代に至るまでの歴史小説の系譜を整理することによって、過去の歴史物語や軍記物語から近現代の司馬遼太郎、池波正太郎といった作者による歴史小説に至るまでの間に、馬琴・小枝繁・美妙・逍遙といった作者による歴史小説が置かれているということを明らかにした。

同時代に活躍した小枝繁と馬琴の比較研究は、いまだに綿密に行われておらず、その作風や歴史観を比較する研究が日本近世文学界で求められている。また、山田美妙を従来の言文一致体の先駆的作家としてではなく、歴史小説家として捉えるところにも意義があるという点から、日本歴史小説の流れに美妙を加えることが可能になると考える。さらに、坪内逍遙は『小説神髓』を通して理想的な歴史小説の在り方を提示したので、その分析を通して明治期における歴史小説の形成をうかがえられると考えている。今後、こうした研究がより精密に行われるならば、日本の歴史小説の系譜を定立することが可能になるであろう。

研究成果の公表について

口頭発表 (題名・発表者名・会議名・日時・場所等)

洪晟準「山田美妙「武蔵野」論 一本文の異同を中心に一」、2017年度韓国
日語日文学会夏季国際学術大会・2017年6月10日・嘉泉大学校

論文 (題名・発表者名・論文掲載誌・掲載時期等)

洪晟準「山田美妙「武蔵野」論 一本文の異同を中心に一」『日語日文学研
究』102-2、韓国日語日文学会、2017-8

書籍 (題名・著者名・出版社・発行時期等)

洪晟準『曲亭馬琴の読本研究(仮題)』・若草書房・2019年度出版予定

Completion Report

The formation of Japanese historical novels and the circumstances in 19th century

Dr. Hong Sungjoon
Researcher
Institute of Japanese Studies
Dankook University

This research is a study aimed at considering the process of the formation of the 19th century Japanese historical novel through the authors of the late Edo period Kyokutei Bakin and Saeda Shigeru, and the creator of the early Meiji period Yamada Bimyo and Tsubouchi Shoyo. Major survey targets were published in the 19th century such as "Chinsetsu Yumiharizuki" · "Nanso Satomi Hakkenden", Saeda Shigeru's "Oguri Gaiden", Yamada Bimyo's "Tategotozoshi" · "Musashino". We took up the work and carried out a survey together with Bakin's self-made criticism collection and Tsubouchi Shoyo's work. A part of the results of the research was presented at The Japanese Language and Literature Association of Korea's Summer International Academic Conference (held in June 2017) and its contents was translated into the Journal of Japanese Language and Literature Vol.102 No.2(The Japanese Language and Literature Association of Korea, 2017-8). The research results will continue to be released in academic journals, series of studies and research books. On a Japanese business trip, I visited the University of Tokyo, the National Institute of Japanese Literature and Iwase Bunko, gathered necessary materials for research and bought related books at a bookstore.

Through this research, I could analyze the process of the formation of Japanese historical novels in the 19th century. Specifically, by organizing the genealogy of historical novels from around the Middle Ages to the present age, from past historical stories and military stories to historical novels by authors such as modern Shiba Ryotaro and Ikenami Shotaro. Bakin, Saeda Shigeru, Bimyo, Syoyo are located there.

A comparative study of Saeda Shigeru and Bakin who played an active part in the same age has not been carried out thoroughly yet and focused on the fact that a study comparing its style and historical view is sought in the modern Japanese literary circles. Also, I thought that it would be possible to add Bimyo to the flow of Japanese historical novels, from the viewpoint that there is significance in understanding Bimyo as a pioneer writer of a conventional word agreement, not as a historical novelist. Furthermore, since Tsubouchi Shoyo presented the ideal historical novel through "novel spirit (Shosetsu Shinzui)", the history novel of the Meiji era I thought that formation could be seen. If such research will be carried out more precisely in future, it will be possible to establish the genealogy of Japanese historical novels.

Publication of the Results of Research Project:

Verbal Presentation (Date, Venue, Name of Conference, Title of Presentation, Presenter, etc.)

Hong Sung Joon, "A study on Yamada Bimyo's "Musashino" - Focused on difference of the text - ", *The Japanese Language and Literature Association of Korea's Summer International Academic Conference* (held in June 2017 at Gachon University).

Thesis (Name of Journal and its Date, Title and Author of Thesis, etc.)

Hong Sung Joon, "A study on Yamada Bimyo's "Musashino" - Focused on difference of the text - ", *Journal of Japanese Language and Literature* Vol.102 No.2, 2017-8.

Book (Publisher and Date of the Book, Title and Author of the Book, etc.)

Hong Sung Joon, *The Study of Kyokutei Bakin's Yomihon*, Wakakusa Shobo, 2019